FAC

SONY_®

ЦИФРОВОЙ ПЛЕНОЧНЫЙ ПРИНТЕР

Инструкции по использованию Стр. 2

Руководство по настройке Стр. 50

Данное руководство состоит из двух частей: "Инструкции по использованию" и "Руководство по настройке".

В "Инструкциях по использованию" представлена информация об использовании принтера для выполнения стандартных задач.

В "Руководстве по настройке" представлена информация для системных администраторов, необходимая для настройки принтера и подключения к сети.

UP-DF550

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для снижения риска возгорания и поражения злектрическим током не допускайте воздействия на аппарат влаги и сырости.

Чтобы исключить риск поражения злектрическим током, не вскрывайте корпус. Обслуживание аппарата должны выполнять только квалифицированные специалисты.

Запрещается вносить изменения в данное оборудование.

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ДОЛЖНО БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕНО.

Чтобы выключить питание, отключите шнур питания из розетки.

При установке устройства используйте легкодоступный прерыватель питания с фиксированной проводкой или подключите провод питания к легкодоступной настенной розетка, расположенной рядом с устройством.

Не устанавливайте оборудование МЕ в места, где отключение шнура питания будет затруднено.

Если в процессе эксплуатации блока возникнет неисправность, с помощью прерывателя отключите питание, или отсоедините провод питания.

Символы на изделии

Этим символом обозначается вывод, предназначенный для создания одинакового потенциала во всех частях системы.



Этот символ указывает пользователю на наличие важных инструкций по эксплуатации и техническому (сервисному) обслуживанию в документации, прилагаемой к устройству.



Этот символ указывает на части устройства, которые могут нагреваться. Будьте осторожны при касании частей, отмеченных этим символом.



Этот символ обозначает изготовителя и помещается рядом с названием фирмы-изготовителя и ее адресом.

-	_	
-	\sim	
	-	
_	_	

См. руководство по эксплуатации

Следуйте указаниям руководства по эксплуатации в отношении частей устройства, на которых имеется данный символ.

Данная отметка указывает дату производства и напечатана на изделии и/или упаковке. YYYY обозначает год, а MM — месяц.

Важные меры предосторожности/ примечания, касающиеся эксплуатации в медицинских учреждениях

- 1. Все оборудование, подключаемое к данному устройству, должно быть сертифицировано по стандартам IEC60601-1, IEC60950-1, IEC60065 либо другим стандартам IEC/ISO, относящимся к оборудованию.
- Кроме того, конфигурация системы должна соответствовать системному стандарту IEC60601-1-1. Все лица, подключающие дополнительное оборудование к входным и выходным разъемам, участвуют в формировании конфигурации медицинской системы и, следовательно, несут ответственность за обеспечение соответствия медицинской системы требованиям системного стандарта IEC60601-1-1. В случае сомнений обращайтесь к квалифицированным специалистам по сервисному обслуживанию.

Запрещается эксплуатация устройства при нахождении в зоне пациента.

- * Зона пациента
- 3. Не касайтесь одновременно пациента и устройства.



- 4. Все дополнительное оборудование, подключаемое к данному устройству, как описано выше, должно подключаться к сети через дополнительный развязывающий трансформатор, соответствующий требованиям стандарта IEC60601-1 относительно построения и обеспечивающий, по крайней мере, "главную изоляцию".
- 5. Ток утечки может возрастать при подключении к другому оборудованию.
- 6. Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. В случае установки и эксплуатации в нарушение данного руководства оно может создавать помехи другому оборудованию. Если устройство создает помехи (что можно определить путем отключения шнура питания от устройства), попробуйте выполнить следующие действия.

Измените положение устройства относительно чувствительного оборудования. Подключите устройство и чувствительное оборудование к разным ответвленным цепям.

Обратитесь к дилеру. (Согласно стандартам IEC60601-1-2 и CISPR11, класс В, группа 1)

Важные примечания относительно электромагнитной совместимости при эксплуатации в медицинских учреждениях

- Принтер UP-DF550 требует особых мер предосторожности, касающихся электромагнитной совместимости, и должен устанавливаться и вводиться в эксплуатацию в соответствии с указаниями, связанными с электромагнитной совместимостью, содержащимися в данных инструкциях по использованию.
- Переносное и мобильное радиочастотное оборудование связи, например, сотовые телефоны, может влиять на работу принтера UP-DF550.

Предупреждение

Использование дополнительных принадлежностей и кабелей, отличных от указанных, кроме запасных частей, продаваемых корпорацией Sony, может привести к увеличению интенсивности излучения или снижению помехоустойчивости принтера UP-DF550.

Информация и заявление изготовителя относительно электромагнитного излучения			
Принтер UP-DF550 предназначен для использования в следующей электромагнитной среде. Покупатель или пользователь принтера UP-DF550 должен обеспечить эксплуатацию в такой среде.			
Тест на излучение	Соответствие требованиям	Информация об электромагнитной среде	
Радиочастотное излучение CISPR 11	Группа 1	Принтер UP-DF550 использует радиочастотную энергию для обеспечения внутренних функций. Следовательно, создаваемое им радиочастотное излучение является очень низким и, вероятнее всего, не способно создавать помехи находящемуся поблизости электронному оборудованию.	
Радиочастотное излучение CISPR 11	Класс В	Принтер UP-DF550 подходит для использования во всех учреждениях, включая учреждения коммунального назначения и учреждения, непосредственно подключенные к низковольтной	
Гармоническое излучение IEC 61000-3-2	Класс А	— электросети общего пользования, питающей здания, используемые для домашних целей.	
Колебания напряжения/ фликкер-шумы IEC 61000-3-3	Соответствует		

Предупреждение

В случае необходимости использования принтера UP-DF550 при установке рядом с другим оборудованием или на/под ним следует понаблюдать и убедиться в нормальной работе устройства при данной конфигурации.

Информация и заявление изготовителя	относительно устойчивости в	сэлектромагнитным помехам
	enneenne jeren meeern	(en

Принтер UP-DF550 предназначен для использования в следующей электромагнитной среде. Покупатель или пользователь принтера UP-DF550 должен обеспечить эксплуатацию в такой среде.

Испытания на помехоустойчивость	Уровень при испытаниях по стандарту IEC 60601	Уровень соответствия	Информация об электромагнитной среде	
Электростатический разряд IEC 61000-4-2	±6 кВ, контакт ±8 кВ, воздух	±6 кВ, контакт ±8 кВ, воздух	Пол должен быть выполнен из дерева, бетона или керамической плитки. Если пол покрыт синтетическим материалом, относительная влажность должна быть не ниже 30%.	
Быстрый переходный режим/всплески IEC 61000-4-4	±2 кВ для линий электроснабжения ±1 кВ для шины ввода/вывода	±2 кВ для линий электроснабжения ±1 кВ для шины ввода/вывода	Качество электропитания от сети должно быть на уровне, подходящем для типичной коммерческой или больничной среды.	
Выбросы тока IEC 61000-4-5	±1 кВ, дифференциальное включение ±2 кВ, синфазный сигнал	±1 кВ, дифференциальное включение ±2 кВ, синфазный сигнал	Качество электропитания от сети должно быть на уровне, подходящем для типичной коммерческой или больничной среды.	
Понижение напряжения, кратковременные перебои и изменение напряжения во входных линиях электропитания IEC 61000-4-11	< 5% U _T (понижение > 95% от U _T) в течение 0,5 цикла 40% U _T (понижение на 60% от U _T) в течение 5 циклов 70% U _T (понижение на 30% от U _T) в течение 25 циклов < 5% U _T (понижение > 95% от U _T) в течение 5 секунд	< 5% U _T (понижение > 95% от U _T) в течение 0,5 цикла 40% U _T (понижение на 60% от U _T) в течение 5 циклов 70% U _T (понижение на 30% от U _T) в течение 25 циклов < 5% U _T (понижение > 95% от U _T) в течение 5 секунд	Качество электропитания от сети должно быть на уровне, подходящем для типичной коммерческой или больничной среды. Если необходима непрерывная работа принтера UP-DF550 в моменты нарушения электроснабжения от сети, рекомендуется питание принтера UP-DF550 от источника бесперебойного питания или батареи.	
Магнитное поле частоты питающей сети (50/60 Гц) IEC 61000-4-8	3 А/м	3 А/м	Магнитные поля частоты питающей сети должны, по крайней мере, соответствовать требованиям для типичных мест в типичной коммерческой или больничной среде.	
ПРИМЕЧАНИЕ: <i>U</i> _T	ПРИМЕЧАНИЕ: U _T – напряжение в сети переменного тока до применения уровня при испытаниях.			

Информация и заявление изготовителя относительно устойчивости к электромагнитным помехам			
Принтер UP-DF550 предназначен для использования в следующей электромагнитной среде. Покупатель или пользователь принтера UP-DF550 должен обеспечить эксплуатацию в такой среде.			
Испытания на помехоустойчивость	Уровень при испытаниях по стандарту IEC 60601	Уровень соответствия	Информация об электромагнитной среде
			Переносное и мобильное радиочастотное оборудование связи должно использоваться на расстоянии до любых частей принтера UP-DF550, включая кабели, не менее рекомендуемого расстояния, рассчитываемого в зависимости от частоты и выходной мощности передатчика.
			Рекомендуемое расстояние
Проводимая радиочастотная энергия	3 В (среднеквадратич еское)	3 В (среднеквадратич еское)	$d = 1,2 \sqrt{P}$
IEC 61000-4-6	150 кГц – 80 МГц		
Изпучаемая	3 B/M	3 B/M	d = 1.2 √P (80 MEu = 800 MEu)
радиочастотная энергия		0.0/11	$d = 2,3 \sqrt{P}$ (800 MFu – 2,5 FFu)
IEC 61000-4-3	80 МГц – 2,5 ГГц		Где <i>Р</i> – максимальная выходная мощность передатчика в ваттах (Вт) по данным изготовителя и <i>d</i> – рекомендуемое расстояние в метрах (м).
			Напряженность поля от неподвижных радиочастотных передатчиков, определяемая путем изучения электромагнитной обстановки на месте, ^а должна быть ниже уровня соответствия для каждого диапазона частот. ^b
			Помехи могут возникать вблизи оборудования, помеченного следующим символом:
			(((••)))
ПРИМЕЧАНИЕ 1: Г	 При частоте 80 МГц	и 800 МГц применя	ется расстояние для более высокого диапазона частот.
ПРИМЕЧАНИЕ 2: Эти нормы могут применяться не во всех ситуациях. На распространение электромагнитных волн			
а Теоретически точно предсказать напряженность поля от неподвижных передатчиков, таких как базовые станции для радиотелефонов (мобильных/беспроводных) и наземных радиостанций для связи с подвижными объектами, любительских радиостанций, радиотрансляций в АМ- и FM-диапазонах, а также телевизионных трансляций, невозможно. Для оценки электромагнитной среды с учетом неподвижных радиочастотных передатчиков необходимо рассмотреть возможность изучения электромагнитной обстановки на месте. Если измеренная напряженность поля в месте эксплуатации принтера UP-DF550 превышает применяемый уровень соответствия, то необходимо понаблюдать за работой принтера UP-DF550, чтобы убедиться в правильности работы. В случае ненормальной работы могут потребоваться дополнительные меры, такие как изменение ориентации и положения принтера UP-DF550.			
b При диапазоне частот 150 кГц – 80 МГц напряженность поля не должна превышать 3 В/м.			

Рекомендуемое расстояние между переносным и мобильным радиочастотным оборудованием связи и принтером UP-DF550

Принтер UP-DF550 предназначен для использования в электромагнитной среде с контролируемыми помехами в результате излучения радиочастотной энергии. Покупатель или пользователь принтера UP-DF550 может способствовать предотвращению электромагнитных помех за счет обеспечения расстояния между переносным и мобильным радиочастотным оборудованием связи (передатчиками) и принтером UP-DF550 в соответствии с нижеследующими рекомендациями и в зависимости от максимальной выходной мощности оборудования связи.

Номинальная выходная мощность передатчика	Расстояние в зависимости от частоты передатчика (м)		
(Вт)	150 кГц – 80 МГц <i>d</i> = 1,2 √ <i>P</i>	80 МГц – 800 МГц <i>d</i> = 1,2 √ <i>P</i>	800 МГц – 2,5 ГГц <i>d</i> = 2,3 √ <i>P</i>
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Для передатчиков с номинальной выходной мощностью, не указанной выше, рекомендуемое расстояние *d* в метрах (м) можно рассчитать, используя уравнение, применяемое к частоте передатчика, где *P* – максимальная выходная мощность передатчика в ваттах (Вт) по данным изготовителя.

ПРИМЕЧАНИЕ 1: При частоте 80 МГц и 800 МГц применяется расстояние для более высокого диапазона частот.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: Эти нормы могут применяться не во всех ситуациях. На распространение электромагнитных волн влияют поглощение и отражение от зданий, предметов и людей.

Внимание

При утилизации устройства и дополнительных принадлежностей необходимо соблюдать законы соответствующего региона или страны, а также правила, действующие в больнице, где использовалось оборудование.

При перемещении устройства держите его в горизонтальном положении и поднимайте за края нижней части силами 4 человек. Не перемещайте устройство в вертикальном положении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ относительно подключения к источнику питания

Используйте соответствующий шнур питания, предназначенный для местной сети.

- Используйте разрешенные к применению шнур питания (с 3-жильным силовым проводом) / разъем для подключения электроприборов / штепсельную вилку с заземляющими контактами, соответствующие действующим нормам техники безопасности каждой отдельной страны.
- Используйте шнур питания (с 3-жильным силовым проводом) / разъем для подключения электроприборов / штепсельную вилку, соответствующие допустимым номинальным характеристикам (напряжение, сила тока).

В случае вопросов относительно использования упомянутых выше шнура питания / разъема для подключения электроприборов / штепсельной вилки, пожалуйста, обращайтесь к квалифицированным специалистам по сервисному обслуживанию.

Производителем данного устройства является Сони Корпорейшн, 1-7-1, Конан, Минато-ку, Токио, Япония, 108-0075 Импортер на территории стран Таможенного союза ЗАО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6

Сделано в Японии

Инструкции по использованию

Содержание

Введение

Обзор системы	10
Пример конфигурации системы	10
Расположение и назначение компоненто	ов и
органов управления	11

Подготовка к работе

Прилагаемые принадлежности	14
Сборка	14
Установка устройства	15
Подключение	17
Включение и выключение устройства	17

Эксплуатация

Загрузка листов пленки	19
Рекомендуемые листы пленки	19
Загрузка листов пленки	19
Печать	24

Настройка параметров

Настройка и установка параметров при	
помощи меню	27
Схема меню	28
Работа с меню	29
Получение сведений	29
Настройка качества печати	29
Калибровка плотности печати	32
Выбор кривой гамма-распределения	34
IP-адрес	35
Прочие параметры	36

Дополнительная информация

Иеры предосторожности Обеспечение безопасности Установка	
Обеспечение безопасности	37
Установка	37
Транспортировка устройства	37
Очистка корпуса	37
Текущее техническое обслуживание	38
Технические характеристики	41
Сообщения	43

Сообщения об ошибке	43
Другие сообщения	44
Устранение неисправностей	45
При появлении подозрений о	
повреждении	45
Заедание пленки	45
Алфавитный указатель	49

Введение

Обзор системы

Цифровой пленочный принтер UP-DF550 – это термопринтер, предназначенный для воспроизведения изображений, передаваемых по сети в формате DICOM.

Принтер UP-DF550 обладает следующими функциями.

- Поддержка функций стандарта DICOM (Digital Imaging and Communications in Medicine – цифровое воспроизведение изображений и передача данных в медицине) Блок устройства, обеспечивающий функции стандарта DICOM, получает изображения в формате DICOM, передаваемые с медицинских устройств по сети, и обрабатывает их с учетом размеров выбранной синей термопленки путем увеличения или уменьшения размеров изображения.
- Высокое качество и высокое разрешение печати

Устройство позволяет выполнять чернобелую печать с высоким разрешением (4096 оттенков) и печать с высоким разрешением (320 dpi).

- Возможность применения для диагностики с использованием изображений, полученных диагностическим оборудованием Можно выбрать тип синей термопленки из следующих стандартных размеров в соответствии с медицинским устройством: 14 × 17 (прибл. 353 × 430 мм), 11 × 14 (прибл. 279 × 355 мм), 10 × 12 (прибл. 253 × 304 мм), 8 × 10 (прибл. 202 × 253 мм). Устройство также обеспечивает достаточно высокое качество изображения, необходимое для визуальной диагностики.
- Экономия места

Устройство может устанавливаться горизонтально или вертикально. Это обеспечивает возможность свободной конфигурации системы в зависимости от места.

Примечание

Ролики (продаются отдельно) необходимы для вертикальной установки.

Пример конфигурации системы

Система позволяет выводить на печать данные в формате DICOM, поступающие с оборудования визуальной диагностики, например, компьютерных томографов (CT), магнитнорезонансных томографов (MRI), компьютерных радиографов (CR), рентгенографов (DR) и т.д. Ниже показан пример конфигурации системы.



Расположение и назначение компонентов и органов управления

Подробнее см. на страницах, указанных в скобках.



1 Жидкокристаллический дисплей (ЖКдисплей) (20)

Отображение размеров и количества оставшихся листов пленки в лотках. Верхний ряд: отображение размера и количества оставшихся листов пленки в лотке 1. Лоток для пленки 1 предназначен для использования листов пленки UPT-517BL. Нижний ряд: отображение размера и количества оставшихся листов пленки в лотке 2.

Меню отображаются во время работы с ними.

Сообщения об ошибках отображаются при возникновении состояния ошибки.

і Индикатор подтверждения оставшейся пленки (20)

Позволяет проверить количество оставшихся листов пленки в лотке для пленки.

При загрузки листов пленки в оба лотка: загорается зеленым.

При израсходовании листов пленки в лотке для пленки 1 или лотке для пленки 2: загорается желтым, а на ЖК-дисплее отображается сообщение.

При израсходовании листов пленки в обоих лотках: гаснет. Индикатор ALARM горит оранжевым, а на ЖК-дисплее отображается сообщение.

3 Индикатор 🖬 PRINT

Горит зеленым при выполнении печати устройством.

4 Индикатор ALARM (43)

Горит оранжевым при израсходовании листов пленки в обоих лотках для пленки, заедании пленки или возникновении другой проблемы.

5 Передняя крышка (47)

Открывается для очистки термопечатающей головки и фильтров, а также для замены очистного валика. Кроме того, крышка открывается для устранения заедания пленки.

6 Крышка ТОР (верхняя крышка) (47) Открывается для устранения заедания пленки.

7 Вентиляционные отверстия Для предотвращения перегревания термопечатающей головки предусмотрен встроенный вентилятор.

8 Кнопка 📥 ЕЈЕСТ ТRAY

Нажимается для выдвижения лотка для пленки 1. Эта кнопка активна, когда питание включено и все крышки закрыты.

9 Кнопка 📥 ЕЈЕСТ ТRAY

Нажимается для выдвижения лотка для пленки 2. Эта кнопка активна, когда питание включено и все крышки закрыты.

10 Отверстие выдачи пленки

В этот лоток выдаются напечатанные листы пленки (отпечатки) из лотка для пленки 2.

11 Выходной лоток (14)

Напечатанные листы пленки (отпечатки) из лотка для пленки 2 накапливаются в данном выходном лотке.

12 Рычаг блокировки передней крышки Используется для открытия передней крышки.

13 Отверстие выдачи пленки

В этот лоток выдаются напечатанные листы пленки (отпечатки) из лотка для пленки 1.

14 Лоток для пленки 1 (19)

Предназначен для использования с листами пленки UPT-517BL. Загрузите листы пленки UPT-517BL в данный лоток. Кроме того, извлеките листы пленки, накопившиеся в данном лотке.

15 Лоток для пленки 2 (19)

Загрузите необходимые листы пленки из листов UPT-514BL/512BL/510BL в данный лоток. Так как размер каждого типа листов пленки различается, необходимо регулировать размер используемых листов пленки. Размер лотка для пленки был отрегулирован для листов пленки UPT-510BL по умолчанию. Для получения подробной информации об использовании листов пленки UPT-512BL или UPT-514BL обратитесь к дилеру Sony.

16 Переключатель/индикатор (¹) ON/ STANDBY (17)

Нажмите переключатель для включения питания устройства. При включении питания индикатор загорается зеленым. Для выключения устройства снова нажмите переключатель. Индикатор замигает, а затем погаснет.

При нажатии переключателя, когда индикатор мигает, питание устройства снова включается.

Примечание

Если главный выключатель POWER I/O на задней панели устройства не установлен в положение включения, питание не включится, несмотря на нажатие переключателя ^(b)ON/STANDBY на передней панели.

17 Кнопка ЕХЕС (29)

Эта кнопка используется при работе с меню.

Кнопки <, <>, <>, ↓ (управления курсором) (29) (29)

Используются для увеличения и уменьшения значений устанавливаемых параметров. Кроме того, эти кнопки используются для выбора пунктов меню.

19 Кнопка MENU (29)

Нажмите эту кнопку для отображения меню на ЖК-дисплее принтера. Кроме того, эта кнопка используется для выхода из меню.

20 Задняя крышка 1 (47)

Открывается для устранения заедания пленки, загруженной в лоток для пленки 1.

21 Задняя крышка 2 (47)

Открывается для устранения заедания пленки, загруженной в лоток для пленки 2.

 Разъем для подключения к сети (модульный разъем RJ-45) (17)
 Соответствие стандарту 100BASE-TX.
 Используется для подключения к сети LAN.

внимание

В целях обеспечения безопасности не подключайте к этому порту соединительные разъемы электропроводки периферических устройств, которые, возможно, имеют чрезмерно высокое напряжение. Соблюдайте инструкции, предписанные для порта.

23 Фиксатор кабеля

Служит для фиксации сетевого кабеля в целях предотвращения его отключения.

 Разъем для подключения к сети переменного тока ~AC IN (17) Используйте соответствующий шнур питания, предназначенный для местной сети (в комплект не входит). См. раздел "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ относительно подключения к источнику питания" на стр. 7.

 Главный выключатель I/O POWER (17, 18)
 Данный переключатель является основным переключателем питания устройства.
 Включение или выключение устройства.
 Если переключатель установлен в положение включения, питание устройства подается при нажатии переключателя
 ON/STANDBY на передней панели.

26 **∀** Разъем заземления для обеспечения равенства потенциалов

Используется для подключения штекера заземления, обеспечивающего равенство потенциалов, для создания одинакового потенциала во всех частях системы. См. раздел "Важные меры предосторожности/примечания, касающиеся эксплуатации в медицинских учреждениях" на стр. 2.

Подготовка к работе

Прилагаемые принадлежности

В упаковке устройства находятся следующие дополнительные принадлежности. Убедитесь в наличии в упаковке всех дополнительных принадлежностей.



Примечание

Сохраняйте оригинальные картонные вставки и упаковочный материал в случае необходимости транспортировки устройства в будущем.

Сборка

Вставьте входящий в комплект выходной лоток в устройство.

Удерживая выходной лоток руками с обеих сторон, полностью вставьте его в устройство.



Убедитесь, что выступающие части выходного лотка полностью вставлены в соответствующие отверстия устройства.



Примечания

- Отпечатки выдаются в данный выходной лоток из лотка 2. Выходной лоток предназначен для использования листов пленки UPT-514BL. Для использования листов пленки UPT-512BL или UPT-510BL необходимо использовать ограничитель. При использовании листов пленки UPT-512BL или UPT-510BL обратитесь к дилеру Sony для получения дополнительной информации о том, как крепить ограничитель.
- Обязательно вставляйте выходной лоток в устройство до конца. Если этого не сделать, в начале печати появляется сообщение об ошибке "SET OUTPUT TRAY" и печать приостанавливается.

Установка устройства

Устройство может устанавливаться горизонтально или вертикально. Ролики (продаются отдельно) необходимы для вертикальной установки. Перед использованием роликов обратитесь к ближайшему дилеру корпорации Sony.

Горизонтальная установка устройства

Для сохранения соответствующих эксплуатационных характеристик требуется достаточно места для обеспечения вентиляции. Кроме того, для устранения заедания пленки необходимо около 7 см (2 7/8 дюйма) свободного места сзади устройства и около 26 см (10 1/4 дюйма) сверху.



Вертикальная установка устройства

Устройство можно установить вертикально в случае присоединения роликов (продаются отдельно). Это делается в том случае, когда устройство находится под столом и может выкатываться из-под него.



Зафиксируйте передний ролик при помощи ограничительной пластины (продается отдельно). Поместите ролик в паз ограничительной пластины.

Примечания

- При установке устройства в вертикальное положение обязательно используйте ролики и ограничительную пластину (продаются отдельно). В противном случае устройство может опрокинуться и вызвать травмы.
- При выкатывании и закатывании устройства с присоединенными роликами будьте осторожны и не повредите шнур питания, кабель LAN и т.д.
- При вертикальном размещении устройства убедитесь, что ЖК-дисплей находится рядом с полом, и оставьте свободное место более 8 см (3 1/4 дюйма) между верхней частью устройства и любым предметом, расположенным выше, для предотвращения блокирования вентиляционных отверстий.

Подготовка к работе

Подключение

Подключите устройство к сети стандарта 100BASE-TX LAN.

Примечания

- Подключайте шнур питания переменного тока в последнюю очередь.
- Перед подключением к сети LAN задайте необходимый IP-адрес и маску подсети. Для получения более подробной информации обращайтесь к системному администратору.



Примечания относительно кабеля 100BASE-TX

- Используйте сетевой кабель длиной не более 30 м (98 футов 5 1/4 дюйма) и категории выше 5.
- Рекомендуется использовать экранированный кабель.

Включение и выключение устройства

Включите питание принтера после подключения шнура питания переменного тока.

Включение главного питания устройства

Переместите главный переключатель I/O POWER в положение вкл (в сторону символа).



Примечание

Устройство не включается, даже если включен главный переключатель I/O POWER.

Включение устройства

При повседневном использовании устройства для его включения или выключения используйте переключатель (ON/STANDBY, расположенный на передней панели.



1 Нажмите переключатель UON/STANDBY для включения устройства. Индикатор UON/STANDBY горит зеленым, а на ЖК-дисплее ниже должно появиться сообщение.



Спустя несколько минут должно появиться следующее сообщение.

При первом использовании устройства

1 SET	FILM
2 SET	FILM

Показанное выше сообщение должно появиться при первом использовании устройства, поскольку листы пленки еще не загружены в лотки для пленки устройства. Подробнее о загрузке листов пленки см. в разделе "Загрузка листов пленки" на стр. 19.

При повторном использовании устройства

11 <14×17>	[120]
2 < 8×10>	[123]

После появления показанного выше сообщения устройство будет готово к печати.

Примечание

Если главный переключатель I/O POWER на задней панели устройства не установлен в положение включения, питание не включается, несмотря на нажатие переключателя ^(b)ON/STANDBY на передней панели.

Выключение устройства при повседневном использовании

 Нажмите переключатель ^(b)ON/STANDBY для выключения устройства. Переключатель ^(b)ON/STANDBY замигает и погаснет. На ЖК-дисплее появится сообщение "POWER OFF PLEASE WAIT", которое затем исчезнет. Принтер выключится.

Если принтер не используется в течение продолжительного времени

Выключите принтер следующим образом.

 Нажмите переключатель UON/STANDBY. Переключатель UON/STANDBY замигает и погаснет. На ЖК-дисплее появится сообщение "POWER OFF PLEASE WAIT", которое затем исчезнет. Принтер выключится. **2** Переместите главный переключатель I/O POWER на задней панели устройства в положение выкл (в сторону символа O).

Загрузка листов пленки

Рекомендуемые листы пленки

Следующие наборы листов синей термопленки сделаны специально для принтера UP-DF550.

Набор для печати с синей термопленкой UPT-517BL

Состоит из листов прозрачной синей термопленки. 125 листов пленки, имеющих размеры 14 × 17 (прибл. 353 × 430 мм)

Набор для печати с синей термопленкой UPT-514BL

Состоит из листов прозрачной синей термопленки. 125 листов пленки, имеющих размеры 11 × 14 (прибл. 279 × 355 мм)

Набор для печати с синей термопленкой UPT-512BL

Состоит из листов прозрачной синей термопленки. 125 листов пленки, имеющих размеры 10 × 12 (прибл. 253 × 304 мм)

Набор для печати с синей термопленкой UPT-510BL

Состоит из листов прозрачной синей термопленки. 125 листов пленки, имеющих размеры 8 × 10 (прибл. 202 × 253 мм)

Примечание

Используйте листы пленки, сделанной специально для принтера UP-DF550. При использовании другой пленки качество печати не гарантируется. Кроме того, использование пленки других типов может привести к неисправности устройства.

Загрузка листов пленки

О лотке для пленки

Принтер имеет два лотка для пленки.



Лоток для пленки 1

Предназначен для использования с синей термопленкой UPT-517BL. Это также относится и к выходному лотку.

Лоток для пленки 2

Используется с синей термопленкой UPT-514BL/ 512BL/510BL. Размер данных листов пленки различается. Лоток для пленки 2 по умолчанию предназначен для листов пленки UPT-510BL. При необходимости использовать другой тип пленки обратитесь к вашему дилеру Sony для регулировки размера лотка для пленки 2.

Проверка количества оставшейся пленки

На ЖК-дисплее и индикаторе подтверждения оставшейся пленки отображается размер и количество оставшихся листов пленки.



ЖК-дисплей

Верхний ряд ЖК-дисплея:

Отображение размеров и количества оставшихся листов пленки UPT-517BL в лотке для пленки 1.

Нижний ряд ЖК-дисплея:

Отображение размеров и количества оставшихся листов пленки в лотке для пленки 2.

Индикатор подтверждения оставшейся пленки

При наличии загруженных листов пленки в обоих лотках:



На ЖК-дисплее отображаются размеры и количество оставшихся листов пленки в обоих лотках. Индикатор подтверждения оставшейся пленки горит зеленым.

При израсходовании листов пленки в лотке для пленки 1 или лотке для пленки 2:



В строке, соответствующей лотку для пленки, листы в котором были израсходованы, появляется сообщение "SET FILM". Индикатор подтверждения оставшейся пленки горит желтым.

При израсходовании листов пленки в обоих лотках:



Сообщение "SET FILM" появляется в обеих строках. Индикатор подтверждения оставшейся пленки гаснет, а индикатор ALARM загорается оранжевым.

Примечания

- Держите пленку, используя влагонепроницаемый пакет. Не касайтесь самой пленки. Наличие пыли, отпечатков пальцев и пота может привести к ухудшению качества печати.
- Надежно удерживайте лоток для пленки и крышку лотка с обеих сторон.

Загрузка листов пленки

Для загрузки листов пленки выполните следующие действия.

В примере ниже объясняется, как загрузить листы пленки в лоток 1. Листы в нижний лоток загружаются так же, как и в верхний.

 Нажмите кнопку EJECT TRAY для лотка 1, расположенную на передней панели. Лоток для пленки 1 частично выдвинется.



Примечания

- Листы пленки можно заменить, не вытягивая лоток для пленки полностью.
 Однако если нужно вытянуть лоток полностью, крепко держите лоток для пленки и его крышку с обеих сторон.
- Лоток для пленки не вытягивается при открытых крышках.
- Даже в случае израсходования листов пленки в середине процесса печати новые листы пленки можно загрузить в свободный лоток для пленки (см. стр. 25).

При первом использовании устройства:

Обязательно извлеките фабричный упаковочный материал из лотка для пленки. В противном случае при попытке печати произойдет ошибка. Откройте крышку лотка для пленки, поместив пальцы в вырезы с обеих сторон лотка для пленки и потянув за крышку вверх в направлении, указанном стрелкой.



Примечание

Если старый лист для защиты печатающей поверхности все еще находится в лотке для пленки 1, уберите его.

- **3** Извлеките влагонепроницаемый пакет из картонной упаковки пленки.
- **4** Отрежьте пустую часть пакета по надрезанным краям пакета, как показано ниже.



Примечание

Снимайте пломбу после загрузки пленки в лоток для пленки 1. Если ее снять до загрузки, листы пленки могут выскользнуть и упасть.



Пломба для закрепления листов пленки

5 Держа влагонепроницаемый пакет обеими руками открытой стороной к внутренней стороне лотка, поместите листы пленки в лоток для пленки печатающей стороной вниз. При этом лист для защиты печатающей поверхности должен оставаться снизу.



Поместите открытой частью с внутренней стороны лотка для пленки.

Поместите листы пленки печатающей поверхностью вниз, чтобы при этом лист для защиты печатающей поверхности был снизу.



На листе для защиты печатающей поверхности имеется интегральная схема с маркировкой. Будьте осторожны, чтобы не повредить и не ударить интегральную схему (IC) с маркировкой.

Примечания

- При обращении с листами пленки не касайтесь печатающей поверхности пленки. Наличие пыли, отпечатков пальцев и пота может привести к ухудшению качества печати.
- Загружайте листы пленки так, чтобы они ровно лежали в лотке для пленки. Если листы пленки будут изогнуты, они будут выходить за край лотка для пленки, что может привести к изменению позиции печати. Кроме того, это может вызвать заедание пленки.
- Если листы пленки по ошибке были помещены в лоток для пленки печатающей поверхностью вверх, рекомендуется выполнить очистку термопечатающей головки, используя набор для очистки (входит в комплект). См. раздел "Очистка термопечатающей головки" (на стр. 39).
- Не добавляйте лишь часть листов из одного пакета с листами пленки, поскольку устройство определяет количество оставшихся листов пленки при помощи интегральной схемы (IC) с маркировкой на листе для защиты печатающей поверхности, находящемся внизу стопы листов.
- 6 Снимите пломбу, используемую для закрепления листов пленки в упаковке, с листов пленки, помещенных в лоток для пленки.
 - Снимите клейкую часть пломбы, потянув за чистую часть пломбы на себя.



Вытяните чистую часть пломбы из лотка для пленки и полностью снимите пломбу с листов пленки в лотке.



Примечание

Если пломба останется на крышке лотка для пленки или в самом лотке для пленки, это может вызвать заедание пленки. Убедитесь, что пломба полностью удалена из лотка для пленки.

Эакройте крышку лотка для пленки.



7 Вставьте лоток для пленки 1.



Через несколько секунд лоток для пленки будет зафиксирован в нужном положении и на ЖК-дисплее появится следующее сообщение.



Примечания

• Убедитесь, что лоток для пленки 1 вставлен в устройство полностью – до появления сопротивления. Если лоток для пленки вставлен не до конца и пленка загружена неправильно, на ЖК-дисплее появляется следующее сообщение.



• При попытке вставить лоток для пленки в неправильное место это сделать невозможно, поскольку ограничитель не позволяет вставить лоток до конца.

При отсоединении крышки лотка для пленки

Извлеките лоток для пленки и установите крышку на место.



При использовании листов пленки UPT-510BL

Прочно вставляйте листы пленки, поскольку лист для защиты печатающей поверхности должен пройти над ограничителем, находящимся в лотке для пленки.



При вертикальной установке устройства

Обратите внимание на следующие моменты при загрузке листов пленки при вертикальной установке устройства.

- Не ударяйте лоток для пленки. Это может привести к смещению листов пленки в лотке, что в свою очередь, способно вызвать заедание пленки.
- При извлечении или вставке лотка для пленки, держите его обеими руками, нажимая на крышку. Если ударить лоток для пленки, откроется его крышка и листы пленки могут высунуться из лотка.



• Если наклонить лоток для пленки, листы пленки могут сместиться к выходному отверстию лотка для пленки. Это может привести к заеданию пленки. В таком случае сместите листы пленки обратно внутрь лотка для пленки, подтолкнув их пальцем, как показано ниже.



Примечания относительно хранения листов пленки

- В случае необходимости хранения извлеченных из устройства листов пленки в течение продолжительного времени, храните неиспользованную пленку во влагонепроницаемом пакете.
- Пленку в невскрытой упаковке храните в прохладном темном месте.

Печать

Перед печатью

- Убедитесь, что устройство правильно подключено к сети LAN. (Стр. 17)
- Убедитесь, что листы пленки правильно загружены в лоток для пленки. (Стр. 19)



1 Нажмите переключатель UON/STANDBY для включения устройства. После включения питания на ЖК-дисплее должно появиться показанное ниже сообщение.



Спустя несколько минут должно появиться следующее сообщение.

Если отображаются размеры и количество оставшихся листов пленки, это означает, что принтер готов к печати.



 Выполните передачу изображений с медицинского устройства. При изменении состояния устройства сообщение на ЖК-дисплее будет сменяться на новое.

Сообщение	Состояние принтера
PROCESSING	Идет обработка изображений.
RESERVED	_
PRINTING	Принтер выполняет печать.

Сообщение и информация о размере и количестве оставшихся листов пленки по очереди мигают в строке, соответствующей текущей используемой пленке.

Например, при передаче данных изображения и загрузке листов пленки UPT-517BL в лоток для пленки 1

Следующее сообщение и информация о размере пленки и количестве оставшихся листов пленки мигают по очереди.



При отображении сообщения "PRINTING" число, указывающее количество оставшихся листов пленки, уменьшается на один.

Информация о размере и количестве оставшихся листов пленки в лотке для пленки 2 остается без изменения.

1	PRINTING	3
2	< 8×10>	[123]

Во время печати отображается сообщение "PRINTING".

Отпечатки появляются из выходного отверстия пленки спустя примерно 70 секунд. После завершения печати индикатор PRINT погаснет, а устройство вернется в режим ожидания. Информация о размере и количестве оставшейся пленки каждого типа отображается на ЖК-дисплее.

1	<	14×17>	[119]
2	<	8×10>	[123]

Примечания

- Не открывайте крышки во время печати.
- Во избежание заедания пленки не допускайте скапливания более 30 отпечатков в отверстии выдачи пленки (в выходном лотке для листов пленки, загруженных в лоток для пленки 2, и в лотке для пленки 1 для листов пленки, загруженных лоток для пленки 1) при горизонтальной установке устройства и более 15 отпечатков при вертикальной установке. Сообщение "REMOVE PRINTS" может отобразиться, даже если скопилось менее 30 (или 15) отпечатков в зависимости от условий, при которых используется устройство. Кроме того, выдаваемые отпечатки могут выпасть из выходного лотка.
- Не помещайте отпечатки, извлеченные из отверстия выдачи пленки, обратно в это отверстие. Это может привести к заеданию пленки.

Если печать не выполняется

При отображении сообщения об ошибке на ЖКдисплее печать не выполняется. Выполните необходимые действия для устранения ошибки, описанные в разделе "Сообщения" (на стр. 43).

Израсходование листов пленки во время печати

В строке, соответствующей лотку для пленки, в котором израсходованы листы пленки, на ЖКдисплее появляется сообщение "SET FILM".

 Нажмите кнопку EJECT TRAY для лотка, в котором были израсходованы листы пленки.

Индикатор ALARM будет мигать. По завершении печати текущего отпечатка печать останавливается и лоток для пленки частично выдвигается.

2 Загрузите новые листы пленки. Подробнее о загрузке листов пленки см. в разделе "Загрузка листов пленки" на стр. 20. Печать возобновляется после полной вставки лотка для пленки.

Примечание

При появлении сообщения "SET FILM" или "REMOVE PRINTS" на ЖК-дисплее печать на пленке из соответствующего лотка для пленки прекращается. Несмотря на это, печать будет продолжена на пленке из другого лотка. В этом случае может измениться порядок выполнения отпечатков.

Примечания относительно хранения отпечатков

- Не оставляйте отпечатки под прямым солнечным светом или ярким комнатным освещением. Храните отпечатки в прохладном месте с низким уровнем влажности (при температуре не выше 25 °C (77 °F)). Рекомендуется хранить отпечатки в полипропиленовом пакете в шкафу.
- Не допускайте попадания на отпечатки какихлибо летучих органических растворителей, таких как бензин и спирт. Это может привести к обесцвечиванию отпечатков. При попадании такой жидкости на отпечаток быстро сотрите ее с отпечатка.
- Клейкие вещества, содержащиеся в целлофановой пленке или ПВХ (PVC), вызывают обесцвечивание отпечатков. Проявляйте осторожность при хранении отпечатков.
- Не складывайте отпечатки на недавно проявленный лист диазотипной копии или под него, поскольку это может привести к обесцвечиванию или приклеиванию листов пленки друг к другу.

Настройка и установка параметров при помощи меню

При помощи соответствующих меню можно настраивать следующие параметры.

- Получение сведений (INFORMATION) (стр. 29)
- Настройка качества печати (PRINT QUALITY) (стр. 29)
- Калибровка (CALIBRATION) (стр. 32)
- Выбор кривой гамма-распределения (GAMMA SEL) (стр. 34)
- Настройка IP-адреса (SYSTEM SETTINGS) (стр. 35)

Примечания

- Следующий отпечаток выполняется с использованием последних заданных значений параметров. Во время печати изменить какойлибо параметр невозможно. После установки и сохранения параметров принтер будет работать с учетом данных параметров до изменения их значений.
- Если ни одна кнопка не будет нажата в течении приблизительно 15 секунд после нажатия кнопки MENU, принтер автоматически перейдет в режим ожидания (с отображением информации о размере и количестве оставшихся листов пленки).

Схема меню



 а) При нажатии кнопки MENU отобразится ранее использовавшееся меню: INFORMATION, PRINT QUALITY, CALIBRATION, GAMMA SEL или SYSTEM SETTINGS 255.255.255.0 DEFAULT GATEWAY 0.0.0.0 SAVE SETTINGS [EXEC]

MENU. EXEC, Ф, Ф, Ф или Ф в схеме меню обозначают кнопки принтера, находящиеся на передней панели.

||| Настройка параметров

Работа с меню

Получение сведений

Можно узнать IP-адрес и общее количество отпечатков, сделанных с момента запуска устройства.



- **1** Нажмите кнопку MENU.
- 2 Перейдите к отображению меню INFORMATION, нажав кнопку ↔ или ↔, затем нажмите кнопку ↔.



3 Выберите элемент для отображения нажатием кнопки ↔ или ↔.

Отображение IP-адреса Выберите IP ADDRESS.



Примечание

Можно изменить IP-адрес с помощью меню или веб-браузера на компьютере, используемом для управления устройством. Для получения подробной информации об изменении IP-адреса см. пункт "Установка устройства", включенный в другой раздел данного документа "Руководство по настройке".

Отображение общего числа отпечатков, сделанных с момента запуска устройства

Выберите TOTAL PRINTS.



Общее количество отпечатков

Данный элемент полезен для определения времени проведения плановых работ по техническому обслуживанию, таких как замена очистного валика, очистка термопечатающей головки и т.д. Подробнее см. в разделе "Текущее техническое обслуживание" (на стр. 38).

Настройка качества печати

Для каждой кривой гамма-распределения возможна настройка следующих параметров. Принтер позволяет хранить отрегулированные значения для каждой кривой гаммараспределения.

• Резкость отпечатка.

Можно выбрать один из 15 уровней резкости - от 1 до 14, а также OFF.

• Тон отпечатков Можно настраивать высокие тоны (темные участки изображения) и низкие тоны (светлые участки изображения).

Примечания

- При помощи меню изменить саму кривую гамма-распределения невозможно. Для изменения кривой гамма-распределения обратитесь к ближайшему дилеру Sony.
- Для печати правильного тест-рисунка, используемого для настройки тона отпечатков, описанной в данном разделе, убедитесь в выполнении полной калибровки для каждого типа синей термопленки до начала настройки.

Подробнее о полной калибровке см. в разделе "Калибровка устройства для каждой пленки" на стр. 33.



- **1** Нажмите кнопку MENU.
- 2 Перейдите к отображению меню PRINT QUALITY нажатием кнопки ↔ или ↔.



3 Нажмите кнопку ⇒. Устройство перейдет в режим выбора кривой гамма-распределения.



4 Выберите нужную кривую гаммараспределения, резкость и тон, которые необходимо настроить нажатием кнопки или .



Отображение кривой гаммы-распределения, резкости и тона, которые необходимо настроить.

5 Нажмите кнопку ЕХЕС. Отобразится меню регулировки резкости, а устройство перейдет в режим настройки резкости.



6 Выберите нужный уровень при помощи кнопок ⇔ и ⇔.



Текущая резкость

Можно выбрать один из 15 уровней резкости - от 1 до 14, а также OFF. При перемещении значка * вправо контур становится более отчетливым. OFF: значок * находится в крайнем левом положении. (Уровень по умолчанию) Нажатие кнопки ⇔: увеличение уровня резкости и усиление контура. Нажатие кнопки ⇔: уменьшение уровня

Нажатие кнопки ⇔: уменьшение уровня резкости и размывание контура.

Затем отрегулируйте тон отпечатков.

7 Перейдите к отображению меню PATTERN PRINT нажатием кнопки .



8 Выберите лоток для пленки, в который загружены листы пленки, которые необходимо использовать для печати рисунка, с помощью кнопки ⇔ или ⇒.

PATTERN	PRINT
2 : 8×1	0 [EXEC]

В данном примере для печати рисунка используются листы пленки, загруженные в лоток для пленки 2.

9 Нажмите кнопку EXEC для печати тестрисунка.

Устройство начнет печать рисунка с тонами.



Отрегулируйте тон с помощью тестрисунка.

10 Настройте низкие тоны.

Выберите желаемый наиболее светлый участок изображения.



 Выберите число, соответствующее желаемому участку низкого тона (данные для светлых участков 95%).
 Значение низкого тона можно выбрать в пределах 01 – 49 (10, 20, 30 и 40 пропущены).

Таблица градаций низких тонов

Тон средней части каждого квадрата в таблице может быть изменен на тон квадратов справа и слева от него, как показано в таблице.





З Выберите нужное число при помощи кнопок ⇔ и ⇔.



Отображение выбранного номера.

Сброс с установкой значения градации низких тонов по умолчанию Перейдите к значению 25.

- 11 Настройте высокие тоны. Выберите желаемый наиболее темный участок изображения.
 - Перейдите к отображению SELECT POINT 5% нажатием кнопки ↔ или ↔.



 Выберите число, соответствующее желаемому участку высокого тона (данные для темных участков 5%).
 Значение высокого тона можно выбрать в пределах 51 – 99 (60, 70, 80 и 90 пропущены).

Таблица градаций высоких тонов

Тон средней части каждого квадрата в таблице может быть изменен на тон квадратов справа и слева от него, как показано в таблице.

Тон рамки в каждом квадрате в таблице может быть изменен на тон рамок в квадратах сверху и снизу

OUTSIDE	-ON INSIDE	-5% DENSITY	PATTERNS	(MENU: PRIN	GUALITY:S	ELECT POIN	T 5%)	
51					50			59
	62	63	04			67	00	69
71	72	73	74	75	76	77	70	79
a1	02	A2	84	es	Ω6	87	80	89
, ,	92	93	94		96	97		99



③ Выберите нужное число при помощи кнопок ⇔ и ⇔.



Отображение выбранного номера.

Сброс с установкой значения градации высоких тонов по умолчанию Перейдите к значению 75.

12 Перейдите к отображению меню SAVE GAMMA нажав кнопку [⊕].



13 Нажмите кнопку EXEC.

Отрегулированные значения хранятся для кривой гамма-распределения, выбранной в шаге 4.

Устройство возвращается в режим ожидания, а на ЖК-дисплее отображается информация о количестве оставшейся пленки каждого типа.

Устройство работает в соответствии с отрегулированными значениями для кривой гамма-распределения USER 3, выбранной в шаге 4, до изменения данных значений.

Калибровка плотности печати

Устройство выполняет автоматическую калибровку плотности печати согласно установленной кривой плотности. Выполняйте калибровку отдельно для каждого типа синей термопленки.



- **1** Нажмите кнопку MENU.
- 2 Перейдите к отображению меню CALIBRATION нажатием кнопки ↔ или ↔.



3 Нажмите кнопку ⇒.

4 Выберите нужный тип калибровки при помощи кнопок ↔ и ↔.

Калибровка устройства для каждой пленки

 Перейдите к отображению FULL RANGE CAL нажатием кнопки ◊ или ◊.



② Выберите синюю термопленку, для которой необходимо выполнить калибровку, нажатием кнопки ⇔ или ⇒.

FULL	RANGE CAL
2:	8×10 [EXEC]

Отображение синей термопленки, для которой необходимо выполнить калибровку.

Э Нажмите кнопку ЕХЕС. На ЖК-дисплее отображается информация о количестве оставшейся пленки каждого типа. Устройство начинает печать, а во время

печати будет выполнена автоматическая настройка плотности печати.

Калибровка, выполненная во время данной печати, будет применена при следующей печати.

Выполнение калибровки для другой синей термопленки

Повторите шаги с 1 по 4.

Отображение сообщения CALIBRATION INVALID

Устройству не удалось выполнить калибровку. Не удалось получить правильные значения калибровки из-за препятствий, например, пыли, попавшей на пленку. Калибровка не обновлена, и принтер выполняет печать отпечатков с исходными значения калибровки.

Подробнее см. в разделе "Сообщения об ошибке" на стр. 43.

Автоматическая калибровка

Устройство может выполнять автоматическую калибровку для первого листа пленки при каждой новой загрузке листов пленки в лоток для пленки 1 или 2.

 Перейдите к отображению меню AUTO CALIBRATION нажатием кнопки ◊ или ◊.



Выберите ON нажатием кнопки ⇔ для отображения нужного элемента заглавными буквами.
 Элемент, отображаемый заглавными буквами, вступает в силу.



Отображение значения ON заглавными буквами нажатием кнопки .

Параметр	Значение
Вкл. (ON)	Принтер выполняет автоматическую калибровку с использованием первого листа пленки при каждой новой загрузке листов пленки в лоток для пленки 1 или 2.
Выкл. (OFF)	Принтер не выполняет автоматическую калибровку (сохраняется заводское значение).

Э Нажмите кнопку MENU. Устройство возвращается в режим ожидания, а на ЖК-дисплее отображается информация о размере и количестве оставшейся пленки каждого типа.

Сброс с восстановлением состояния по умолчанию

Если сбросить значение плотности печати до значения по умолчанию, калибровку не удастся выполнить, выбрав FULL RANGE CAL.



② Выберите синюю термопленку, для которой необходимо сбросить настройки до состояния по умолчанию, нажатием кнопки ⇔ или ⇒.



Отображение термопленки, значения которой необходимо сбросить до состояния по умолчанию.

Э Нажмите кнопку ЕХЕС. Плотность печати для синей термопленки, выбранной в шаге (2), сбрасывается до значения по умолчанию.

Информация о размере и количестве оставшихся листов пленки отображается на ЖК-дисплее.

Сброс калибровки с установкой состояния по умолчанию для другого типа синей термопленки Повторите шаги с 1 по 4.

Выбор кривой гаммараспределения

Если кривая гамма-распределения не задается со стороны медицинского устройства, для печати отпечатков используется кривая гаммараспределения, выбранная для устройства. Можно выбрать кривую гамма-распределения для использования с каждым типом синей термопленки.



- **1** Нажмите кнопку MENU.
- 2 Перейдите к отображению меню GAMMA SEL нажатием кнопки ↔ или ↔, затем нажмите кнопку ↔.

Устройство перейдет в режим выбора кривой гамма-распределения.



3 Нажмите кнопку ⇒. Отобразится меню настройки кривой гамма-распределения для листов пленки UPT-517BL.



При отображении необходимой кривой гамма-распределения, перейдите к отображению типа синей термопленки, для которого необходимо изменить кривую гамма-распределения, нажатием кнопки \clubsuit .

Здесь представлены инструкции для изменения кривой гамма-распределения для листов пленки UPT-517BL.

4 Перейдите к отображению нужной кривой гамма-распределения нажатием кнопки ⇔ и ⇒.

Кривая гамма-распределения для пункта SONY 1 является предварительно заданной и не может быть изменена.

Кривые гамма-распределения для пунктов USER 2 – USER 20 можно настраивать. Для получения рекомендаций по настройке обратитесь к ближайшему дилеру Sony.



Перейдите к отображению нужной кривой гамма-распределения нажатием кнопки фили ф.

Кривая гамма- распределения	Значение
SONY 1	Используется по умолчанию (стандартная простая кривая)
USER 2 – USER 5	Каждая кривая гамма- распределения предварительно задана с использованием соответствующих параметров, основанных на кривой гамма- распределения SONY 1.
USER 6 – USER 20	Кривые не заданы. Для получения рекомендаций по настройке обратитесь к ближайшему дилеру Sony. Если выбрать одну из кривых гамма- распределения USER 6 – USER 20 до их задания, будет использована кривая SONY 1.

5 Выберите следующую необходимую синюю термопленку, для которой необходимо изменить кривую гамма-распределения, нажатием кнопки ↔ или ↔.



6 Перейдите к отображению нужной кривой гамма-распределения нажатием кнопки ⇔ и ⇒.

- **7** Повторите шаги 5 и 6 для изменения кривой гамма-распределения для оставшейся синей термопленки.
- 8 Нажмите кнопку MENU. Устройство возвращается в режим ожидания, а на ЖК-дисплее отображается информация о размере и количестве оставшейся пленки каждого типа.

ІР-адрес

Можно установить IP-адрес, маску подсети и адрес шлюза по умолчанию с помощью меню SYSTEM SETTINGS для подключения принтера к сети LAN.

Для получения подробной информации об установке IP-адреса и др. параметров см. пункт "Настройка IP-адреса с помощью меню", включенный в другой раздел данного документа "Руководство по настройке".

Примечание

При использовании неверного IP-адреса, маски подсети и адреса шлюза принтер не удастся подключить к сети LAN. Для изменения данных настроек обратитесь к системному администратору. При необходимости внесения изменения в настройки обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Прочие параметры

Следующие параметры изменяются не при помощи меню. Изменить их самостоятельно невозможно. Для изменения этих параметров обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Параметр	Значение по умолчанию
Издание звукового сигнала при появлении таких сообщений об ошибке, как SET FILM, REMOVE PRINTS и т.д.	Выкл (звуковой сигнал отсутствует)
Переворачивание отпечатков.	Выкл (отпечатки не переворачиваются)
Добавление символов L и R на каждый отпечаток.	Выкл (символы L и R не добавляются)
Печать заголовков сверху и снизу черного кадра.	Вкл. (печать заголовков)
Изменение кривой гамма- распределения пунктов USER 2 – USER 20.	USER 2 – USER 5: каждая кривая гамма- распределения предварительно задана с использованием соответствующих параметров, основанных на кривой гамма- распределения SONY 1. USER 6 – USER 20: используются такие же параметры, как и при выборе SONY 1.

Меры предосторожности

Обеспечение безопасности

- Включайте устройство, используя источник питания, указанный в разделе "Технические характеристики" (на стр. 41).
- Проявляйте осторожность, чтобы не повредить шнур питания переменного тока в результате помещения или бросания на него тяжелых предметов. Эксплуатация устройства с поврежденным шнуром питания переменного тока опасна.
- Если устройство не используется в течение продолжительного времени, отключайте шнур питания переменного тока.
- Отключайте шнур питания переменного тока, держась за вилку, а не за кабель.
- Не разбирайте устройство.
- Не снимайте корпус. Существует опасность поражения электрическим током от внутренних частей.
- Будьте осторожны и не допускайте проливания воды и других жидкостей на устройство, а также попадания легковоспламеняющихся веществ и металлических предметов под корпус. При эксплуатации устройства с посторонними предметами под корпусом возможны выход устройства из строя, пожар или поражение электрическим током.
- В случае неисправности устройства или попадания постороннего предмета под корпус немедленно обесточьте устройство и обратитесь к дилеру корпорации Sony.

Установка

Запрещается помещать устройство в местах, подверженных действию:

- механической вибрации
- высокой влажности
- высокой запыленности
- прямого или сильного солнечного света
- слишком высоких или слишком низких температур

Вентиляционные отверстия служат для предотвращения перегревания устройства. Будьте осторожны и не закрывайте их другими устройствами, предметами, тканью и т.д.

Конденсация

- Если устройство подвергается резкому значительному изменению температур, например, при перемещении из холодного помещения в теплое или оставлении в помещении с включенным обогревателем, способствующим образованию большого количества влаги, внутри принтера может образовываться конденсат. В таком случае принтер может работать неправильно, а при продолжении эксплуатации даже возможна неисправность. При образовании конденсата выключите питание принтера и оставьте его в таком состоянии не менее чем на час.
- Если пленка подвергается резкому значительному изменению температур, на пленке в лотке для пленки может образовываться конденсат. Это может привести к возникновению неисправности. Кроме того, при использовании пленки в таком состоянии, возможно появление пятен на отпечатках.
- Для хранения наполовину использованного набора листов пленки поместите листы пленки в оригинальную упаковку и запечатайте ее. По возможности перед использованием запечатанной пленки поместите ее в запечатанной упаковке в теплое помещение на несколько часов. Это поможет предотвратить образование конденсата при извлечении пленки из упаковки.

Транспортировка устройства

Перед транспортировкой устройства отключите прилагаемые принадлежности, а затем упакуйте в оригинальную упаковку. Транспортировка устройства с прилагаемыми принадлежностями может привести к неисправности.

Примечание

При перемещении устройства с присоединенными роликами для вертикальной установки (продаются отдельно) устройство может опрокинуться и вызвать травмы. Не используйте ролики для перемещения устройства.

Очистка корпуса

Примечание

Обязательно выключайте устройство нажатием переключателя ⁽⁾ON/STANDBY на передней панели.

Очистка корпуса

- Протрите корпус, панели и органы управления мягкой сухой тканью или мягкой тканью, слегка смоченной в слабом растворе моющего средства.
- Не используйте какие-либо растворители, например, спирт или бензин, которые могут повредить поверхность.

Текущее техническое обслуживание

Регулярно выполняйте следующие работы по техническому обслуживанию после каждых 500 отпечатков.

- Заменяйте очистной валик
- Выполняйте очистку термопечатающей головки
- Очищайте фильтры вентилятора

В дополнение к вышеперечисленному, текущее техническое обслуживание требуется после каждых 5000 отпечатков. Однако для его выполнения следует обращаться к ближайшему дилеру Sony.

Общее количество отпечатков можно узнать в меню INFORMATION (пункт TOTAL PRINTS). Подробнее см. в разделе "Отображение общего числа отпечатков, сделанных с момента запуска устройства" (на стр. 29).

Примечание

До начала работ по техническому обслуживанию обязательно выключайте устройство нажатием переключателя $\bigcirc ON/$ STANDBY на передней панели.

Замена очистного валика

Входящий в комплект набор для очистки содержит очистные валики (для замены) и листы для очистки.

Очистной валик заменяется следующим образом.

1 Потяните за рычаг блокировки передней крышки на себя для открытия крышки.



2 Держась за левую сторону очистного валика, снимите его, сместив вправо.



Очистной валик

3 Снимите упаковочную пленку с нового очистного валика и установите его в принтер.



Вставьте очистной валик правой стороной и сместите его вправо. Затем сместите валик влево до его фиксации в нужном положении.

Примечания

- Проявляйте осторожность, чтобы не поцарапать поверхность очистного валика и не уронить его.
- Не протирайте поверхность очистного валика входящим в комплект листом для очистки.
- 4 Полностью закройте переднюю крышку. Если после этого будет выполняться очистка термопечатающей головки, закрывать переднюю крышку не нужно. Перейдите к шагу 2 в разделе "Очистка термопечатающей головки" (на стр. 39).

Примечание

Закрывая переднюю крышку, будьте осторожны, чтобы не прищемить ей пальцы или руку.

Очистка термопечатающей головки

Выполните следующие действия по очистке, используя входящий в комплект лист для очистки.

1 Потяните за рычаг блокировки передней крышки на себя для открытия крышки.



2 Протрите термопечатающую головку листом для очистки.

Примечание

Перед протиранием термопечатающей головки прикоснитесь к металлической части устройства для снятия статического электричества с тела.



Термопечатающая головка

Аккуратно протрите поверхность термопечатающей головки листом для очистки.

Примечания

- Не касайтесь поверхности термопечатающей головки руками.
- Поскольку термопечатающая головка все еще может быть горячей непосредственно после печати, будьте осторожны и не касайтесь ее. При касании горячей термопечатающей головки возможны ожоги.

3 Закройте переднюю крышку.

Очистка фильтров

Вентиляционные отверстия служат для предотвращения перегревания устройства. На передней крышке имеются три фильтра, закрывающих вентиляционные отверстия. Очистка фильтров выполняется следующим образом. **1** Потяните за рычаг блокировки передней крышки на себя для открытия крышки.



2 Поднимите один из фильтров вверх и потяните на себя для снятия фильтра. Проделайте те же действия с другими фильтрами.



3 Очистите фильтры пылесосом или подобным устройством.

Примечания

- Будьте осторожны, чтобы фильтр не затянуло пылесосом.
- Не трите сетку фильтра слишком сильно.

4 Установите фильтры на место и закройте крышку.



По окончании всей очистки

Включите устройство нажатием переключателя ^(I)ON/STANDBY на передней панели. Данное сообщение отображается несколько минут.



После появления следующего сообщения на ЖК-дисплее через несколько минут принтер будет готов к печати.

1	<	14×17>	[119]
2	<	8×10>	[123]

Технические характеристики

Требования к источнику питания 100 - 240 В переменного тока, 50/60 Гц Входной ток от 4,4 до 1,8 А Рабочая температура 10 °C – 30 °C (50 °F – 86 °F) Рабочая влажность 20% – 80% (без конденсации) Рабочее давление От 700 гПа до 1060 гПа Температура при хранении и транспортировке $-20 \degree C - +60 \degree C (-4 \degree F - +140 \degree F)$ Влажность при хранении и транспортировке 20% – 80% (без конденсации) Давление при хранении и транспортировке От 700 гПа до 1060 гПа Размеры Около 600 × 316 × 686 мм (Ш/В/Г) (23 5/8 × 12 1/2 × 27 1/8 дюйма) (без учета выступающих частей) Bec Прибл. 63 кг (138 фунтов 14 унций) Система печати Термопечать 12,59 точек/мм (320 dpi) Разрешение Градации 4096 уровней Максимальные размеры отпечатка 346,1 × 415,3 мм (при использовании пленки **UPT-517BL**) Элементы изображения 4360 × 5232 точек (Ш/В) (при использовании пленки **UPT-517BL**) Время печати Прибл. 70 листов/час (за исключением времени, необходимого для охлаждения головки) Цифровой интерфейс Сетевой порт × 1 (модульный разъем RJ-45), соответствующий стандарту 100BASE-TX Входной разъем AC IN (для источника питания) Входящие в комплект дополнительные принадлежности Выходной лоток (1) Набор для очистки (1) Перед использованием принтера (1)

СD-ROM (1) Список контактов центра обслуживания (1) Дополнительные принадлежности, поставляемые отдельно Синяя термопленка UPT-517BL Синяя термопленка UPT-514BL Синяя термопленка UPT-512BL Синяя термопленка UPT-510BL Набор для очистки UPA-500

Конструкция и технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Медицинские характеристики

Защита от поражения электрическим током: Класс I

- Защита от вредного проникновения воды: Обычная
- Степень безопасности при наличии легковоспламеняющейся анестетической смеси с воздухом, кислородом или

закисью азота: не пригодно для использования

при наличии

легковоспламеняющейся анестетической смеси с

воздухом, кислородом или закисью азота

Режим работы:

Непрерывный

Примечания

Перед использованием всегда проверяйте, что устройство работает правильно. **ŠONY НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА** КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО УШЕРБ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ, КОМПЕНСАЦИЕЙ ИЛИ ВОЗМЕЩЕНИЕМ УБЫТКОВ ПО ПРИЧИНЕ НЕПОЛАДОК ПРИ ПЕЧАТИ КАКИХ БЫ ТО НИ БЫЛО МАТЕРИАЛОВ ИЛИ ПОТЕРИ ДАННЫХ ПО ПРИЧИНЕ ОШИБКИ ДАННОГО УСТРОЙСТВА ИЛИ УСТРОЙСТВ ПЕЧАТИ, СВЯЗАННОГО С НИМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ВНЕШНИХ НОСИТЕЛЕЙ ИЛИ **ДРУГИХ ВНЕШНИХ УСТРОЙСТВ.** SONY HE HECET OTBETCTBEHHOCTИ ЗА КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ, КОМПЕНСАЦИЕЙ ИЛИ ВОЗМЕЩЕНИЕМ УБЫТКОВ ПО ПРИЧИНЕ УТЕРИ СУЩЕСТВУЮЩИХ ИЛИ ВОЗМОЖНЫХ ВЫГОД ВСЛЕДСТВИЕ ОШИБКИ ДАННОГО УСТРОЙСТВА В ПЕРИОД ДО И ПОСЛЕ ИСТЕЧЕНИЯ ГАРАНТИЙНОГО СРОКА ИЛИ ПО КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО ДРУГОЙ ПРИЧИНЕ.

Классы SOP и Meta SOP

Название класса SOP	Уникальный идентификатор класса SOP
Verification SOP Class	1.2.840.10008.1.1
Basic Grayscale Print Management Meta SOP Class	1.2.840.10008.5.1.1.9
Basic Film Session SOP Class	1.2.840.10008.5.1.1.1
Basic Film Box SOP Class	1.2.840.10008.5.1.1.2
Basic Grayscale Image Box SOP Class	1.2.840.10008.5.1.1.4
Print SOP Class	1.2.840.10008.5.1.1.16
Basic Annotation Box SOP Class	1.2.840.10008.5.1.1.15
Presentation LUT SOP Class	1.2.840.10008.5.1.1.23

Набор для очистки UPA-500

Набор для очистки UPA-500 предназначен для использования с принтерами UP-DF500/DF550/DF750.

В набор для очистки UPA-500 входят следующие три принадлежности, необходимые для очистки.

- Бумага для очистки Используется для очистки термопечатающей головки.
- Пленка для полировки Используется при регулярном техническом обслуживании, проводимом представителем по сервисному обслуживанию корпорации Sony. Храните пленку для полировки в безопасном месте, пока не потребуется регулярное техническое обслуживание.
- Очистной валик

Для дополнительной информации о замене очистного валика и очистке термопечатающей головки см. руководства на компакт-диске (CD-ROM), прилагаемом к принтеру.

О синей термопленке (UPT-517BL/ 514BL/512BL/510BL)

Меры предосторожности

- Пленку в невскрытой упаковке храните в прохладном темном месте.
- Вскрывайте упаковку с пленкой только непосредственно перед использованием.
- Инструкции по загрузке пленки см. в руководстве по эксплуатации принтера.
- Своевременно загружайте пленку в лоток для пленки, а затем лоток в принтер.
- Данная пленка специально предназначена для использования с принтерами корпорации Sony. Не используйте ее с принтерами других производителей.



Не используйте повторно

Это может привести к нарушению работы принтера и отрицательно сказаться на результатах печати.

Сообщения

Существуют два типа сообщений: сообщения об ошибке и предупреждения. В этом разделе приведены сообщения с возможными причинами и ответными действиями.

Действуйте в соответствии с отображаемым сообщением.

Кроме сообщений об ошибке и предупреждений, отображаются другие сообщения, указывающие рабочее состояние устройства. Эти сообщения здесь не приведены.

Сообщения об ошибке

При возникновении проблемы загорается индикатор ALARM, а на ЖК-дисплее появляется сообщение об ошибке, указывающее на проблему. Примите сообщение к сведению и выполните необходимые действия для решения проблемы.

Сообщения об ошибках	Возможные причины и действия по устранению
SET FILM ^{a)}	В соответствующем лотке для пленки кончились листы пленки. →Загрузите листы пленки в лоток для пленки. (Стр. 19)
SET TRAY ^{a)}	Соответствующий лоток для пленки не установлен. → Установите лоток для пленки. (Стр. 19)
CHECK TRAY ^{a)}	Листы пленки загружены в лоток для пленки неправильно. →Загрузите листы пленки в лоток для пленки правильно. (Стр. 19)
SET OUTPUT TRAY	Выходной лоток настроен неправильно. →Выполните правильные настройки выходного лотка. (Стр. 14)
REMOVE PRINTS ^{a)}	Максимальное число отпечатков скопилось в лотке для пленки. →Извлеките отпечатки. После этого печать будет продолжена. (Стр. 25)
CLOSE COVER	Открыта передняя, верхняя или задняя крышка. →Закройте открытую крышку.
REMOVE FILM XXXXX ^{b)}	Произошло заедание листа пленки в месте, обозначенном XXXXX. →Подробнее см. в разделе "Заедание пленки" на стр. 45.

Сообщения об ошибках	Возможные причины и действия по устранению
CALIBRATION INVALID	Устройство выполняет определенные измерения для определения значения для автоматической калибровки в меню FULL RANGE CAL. Однако правильное значение не удастся измерить. Устройство может выполнять печать, но значение автоматической калибровки не обновлено. → Выполните калибровку заново. Если на отпечатке появились белые полосы или царапины, очистите термопечатающую головку и валики. (Стр. 38)
MECHA TROUBLE S nn ^{c)}	Произошло механическое нарушение устройства. →Выключите питание нажатием
TROUBLE M nn ^{c)}	переключателя (UON/ STANDBY, затем включите
MECHA TROUBLE U nn ^{c)}	повторным нажатием переключателя UON/ STANDBY. Устройство может работать правильно. Однако, если сообщение все еще остается на ЖК-дисплее, выключите питание и обратитест к липеру Sopy
CT TROUBLE	В устройстве произошла ошибка.
DR TROUBLE	 →Выключите питание нажатием переключателя ()ON/ STANDBY, затем включите повторным нажатием переключателя ()ON/ STANDBY. Устройство может работать правильно. Однако, если сообщение все еще остается на ЖК-дисплее, выключите питание и обратитесь к дилеру Sony.
DICOM TROUBLE	Произошло нарушение части DICOM устройства. → Выключите питание нажатием переключателя 'OON' STANDBY, затем включите повторным нажатием переключателя 'OON' STANDBY. Устройство может работать правильно. Однако, если сообщение все еще остается на ЖК-дисплее, выключите питание и обратитесь к дилеру Sony.
PLEASE POWER OFF POWER ON AGAIN	Внутренняя система устройства не запустилась. →Выключите питание нажатием переключателя OON/ STANDBY, затем включите повторным нажатием переключателя OON/ STANDBY.

Сообщения об	Возможные причины и
ошибках	действия по устранению
TAG INVALID ^{a)}	Произошло нарушение части с маркировкой IC. →Удалите старую пленку, затем загрузите новую. (Стр. 19) →Если сообщение все еще остается на ЖК-дисплее, выключите питание нажатием переключателя ○ON/ STANDBY и обратитесь к дилеру Sony.
TAG MISMATCH ^{a)}	Настройки маркировки IC пленки, загруженной в лоток для пленки, не совпадают с настройками маркировки IC пленки, специально разработанной для устройства. →Удалите загруженную в лоток пленку, затем загрузите специально разработанную для данного устройства пленку. (стр. 19) →Если сообщение все еще остается на ЖК-дисплее, выключите питание нажатием переключателя ()ON/ STANDBY и обратитесь к дилеру Sony.
 а) Сообщение отоб	ражается для каждого лотка для
пленки отдельно	. В строке, соответствующей лотку
для пленки, в кот	гором произошла ошибка, на ЖК-

- пленки отдельно. В строке, соответствующей лотку для пленки, в котором произошла ошибка, на ЖКдисплее появляется сообщение об ошибке. В строке, соответствующей лотку для пленки, работающему без ошибок, отобразится информация о размере пленки и количестве оставшейся пленки.
- b) "XXXXX" указывает на положение, где произошло нарушение. Для получения дополнительной информации о положении см. "Заедание пленки" на стр. 45.
- c) "nn" указывает количество символов, отображаемых в данном сообщении.

Другие сообщения

При отображении следующего сообщения индикатор ALARM не горит. Начнет мигать индикатор PRINT.

Сообщения	Возможные причины и действия по устранению
HEAD IN COOLING PLEASE WAIT	Термопечатающая головка перегрелась. → Оставьте устройство, чтобы головка охладилась и данное сообщение пропало. Во время непрерывной печати устройство начнет печать после исчезновения данного сообщения.
HEAD IN HEATING PLEASE WAIT	Термопечатающая головка разогревается. → Оставьте устройство, чтобы головка разогрелась и данное сообщение пропало. Устройство начнет печать после исчезновения данного сообщения.
PLEASE WAIT	Устройство выполняет сброс до настроек по умолчанию для возобновления печати после закрытия крышек, которые были открыты для удаления застрявшей пленки или чистки. →Оставьте устройство, пока сообщение не пропадет. При отображении сообщения индикатор PRINT не мигает.
PROCESSING	Идет обработка изображений.
RESERVED	
POWER OFF PLEASE WAIT	Устройство готовится к выключению питания.

Устранение неисправностей

При появлении подозрений о повреждении

При возникновении проблемы сначала обратитесь к следующему руководству по устранению неисправностей и выполните рекомендуемые действия по устранению проблемы. Если проблему решить не удастся, выключите принтер и обратитесь за консультацией к дилеру корпорации Sony.

Признак неисправности	Возможные причины и действия по устранению
На ЖК-дисплее отсутствует картинка.	 Не нажат переключатель
Устройство не включается при нажатии переключателя (UON/ STANDBY на передней панели.	Главный переключатель I/O POWER на задней панели не установлен в положение вкл (I). → Установите главный переключатель I/O POWER на задней панели в положение вкл (I). (Стр. 17)
Переключатель (UON/ STANDBY не работает.	Установите главный переключатель I/O POWER в положение выкл (O), а затем снова установите главный переключатель I/O POWER в положение вкл (I). Если переключатель OON/ STANDBY по-прежнему не работает, выключите питание и обратитесь к дилеру Sony.
Не выполняется печать.	На ЖК-дисплее отображается сообщение об ошибке. →Выполните действия, описанные в разделе "Сообщения". (стр. 43)

Заедание пленки

Если произошло заедание пленки до начала печати или во время печати, печать остановится, а на ЖК-дисплее отобразится следующие сообщения.

В сообщении об ошибке указывается положение, где произошло заедание пленки.

Проверьте положение и следуйте описанной ниже процедуре для удаления заевшей пленки. После удаления заевшей пленки устройство начнет печать при наличии данных изображений для печати.

- REMOVE FILM TRAY 1
- REMOVE FILM TRAY 2
- REMOVE FILM REAR 1 OR 2
- REMOVE FILM TOP
- REMOVE FILM FRONT
- REMOVE FILM TOP & INNER 1
- REMOVE FILM TOP & INNER 2
- REMOVE FILM OUTPUT TRAY
- REMOVE FILM SOME PLACES

Примечания

- Помещая пальцы внутрь принтера, будьте осторожны, чтобы не пораниться о горячие и острые части.
- При выключении питания ненапечатанная часть изображения будет потеряна.

При отображении сообщений REMOVE FILM TRAY 1 или REMOVE FILM TRAY 2

 Извлеките соответствующий лоток для пленки.
 Если устройство выключено, лоток для пленки можно вытянуть, не нажимая кнопку EJECT TRAY.

Примечания

- Если в лотке для пленки имеются выданные отпечатки, сначала уберите их, прежде чем убирать пленку, приведшую к заеданию.
- Вытягивая лоток для пленки, держитесь за него руками с обеих сторон, нажимая на крышку лотка сверху.



2 Уберите пленку, приведшую к заеданию, согласно показываемому состоянию.

Если лист пленки торчит из шторки у позиции подачи лотка для пленки:

Медленно уберите пленку, приведшую к заеданию, держась за нее обеими руками. Не используйте извлеченную пленку повторно. Выбросьте ее.

Если произошло заедание пленки между позицией подачи и шторкой лотка для пленки:

Протолкните пленку обратно в лоток для пленки.



Если произошло заедание пленки внутри устройства:

Медленно уберите пленку, приведшую к заеданию, держась за нее обеими руками. Не используйте извлеченную пленку повторно. Выбросьте ее.

3 Установите лоток для пленки на место.

При вертикальной установке устройства

Обратите внимание на следующие моменты при извлечении и вставке лотка для пленки при вертикальной установке устройства.

- Не ударяйте лоток для пленки. Это может привести к смещению листов пленки в лотке, что в свою очередь, способно вызвать заедание пленки.
- При извлечении или вставке лотка для пленки, держите его обеими руками, нажимая на крышку. Если ударить лоток для пленки, откроется его крышка и листы пленки могут высунуться из лотка.



 Если наклонить лоток для пленки, листы пленки могут сместиться к выходному отверстию лотка для пленки. Это может привести к заеданию пленки. В таком случае сместите листы пленки обратно внутрь лотка для пленки, подтолкнув их пальцем, как показано ниже.



При отображении одного из следующих сообщений

Сообщение	Крышка, которую необходимо открыть
REMOVE FILM REAR 1 OR 2	Задняя крышка 1 или задняя крышка 2
REMOVE FILM TOP	Верхняя крышка
REMOVE FILM FRONT	Передняя крышка
REMOVE FILM TOP & INNER 1	Верхняя крышка и внутренняя крышка 1
REMOVE FILM TOP & INNER 2	Верхняя крышка, внутренняя крышка 1 и внутренняя крышка 2

 Откройте крышку, указанную в сообщении, и медленно уберите пленку, приведшую к заеданию, держа ее обеими руками.

При открытой задней крышке 1



При открытой задней крышке 2



Примечание

В случае необходимости открытия задней крышки 1 и задней крышки 2 одновременно сначала откройте заднюю крышку 2, а затем заднюю крышку 1. При закрытии задних крышек, сначала закройте заднюю крышку 2, а затем заднюю крышку 1.

При открытой верхней крышке



При открытой передней крышке



При открытых верхней крышке и внутренней крышке 1



При открытых верхней крышке, внутренней крышке 1 и внутренней крышке 2



2 Надежно закройте все открытые крышки. На ЖК-дисплее появится следующее сообщение.

FILM	STATION	١
	PLEASE	WAIT

Подождите, пока сообщение не исчезнет. При переходе устройства в режим ожидания выводится следующее сообщение.



При отображении сообщения REMOVE OUTPUT TRAY

Полностью извлеките выходной лоток.



2 Уберите пленку, приведшую к заеданию, вблизи внутренних частей принтера.



3 Установите выходной лоток на место.

Примечание

Убедитесь, что выходной лоток вставлен до конца.

Подробнее об установке выходного лотка см. на стр. 14.

При отображении сообщения REMOVE FILM SOME PLACES

Произошло заедание нескольких листков пленки. Откройте все крышки (задние, переднюю, верхнюю и внутренние) и найдите пленку, приведшую к заеданию.

Алфавитный указатель

В

Входящие в комплект дополнительные принадлежности использование роликов 16 набор для очистки 38 проверка наличия 14 сборка 14 Выходной лоток 14

И

Извлечение пленки, приведшей к заеданию 45 Интегральная схема (IC) с маркировкой 21

Κ

Калибровка автокалибровка 33 калибровка устройства для каждого типа пленки 33 Кривая гамма-распределения 34 Крышка верхняя крышка 47 внутренняя крышка 1 47 внутренняя крышка 2 48 задняя крышка 1 47 передняя крышка 47

Л

Лоток для пленки 1 19 Лоток для пленки 2 19

Μ

Меню Меню CALIBRATION 32 Меню GAMMA SEL 34 Меню INFORMATION 29 Меню PRINT QUALITY 30 Меню SYSTEM SETTINGS 35 работа 29 схема 28 Меры предосторожности конденсация 37 обеспечение безопасности 37 транспортировка устройства 37 установка 37

Η

Настройка качества печати резкость 30 тон отпечатков 30

0

Отпечатки настройка резкости отпечатков 29 примечания относительно хранения 26 тест-рисунок 30 Очистка корпус 37 термопечатающая головка 39 фильтры 39 Очистной валик 38

П

Печать если печать не выполняется 25 перед печатью 24 Питание включение главного питания 17 включение устройства 17 Пленка загрузка 20 извлечение пленки, приведшей к заеданию 45 израсходование листов пленки во время печати 25 примечания относительно хранения 24 проверка количества оставшихся листов пленки 19 рекомендуемая пленка 19 Подключение 17

Ρ

Расположение и назначение компонентов и органов управления задняя панель 11 передняя панель 11

С

Система пример конфигурации 10

функции 10 Сообщения другие сообщения 44 сообщения об ошибке 43 Сообщения об ошибках REMOVE FILM SOME PLACES 48 REMOVE FILM TRAY 1 45 REMOVE FILM TRAY 2 45 REMOVE FILM TRAY 2 45 REMOVE OUTPUT TRAY 48

Т

Техническое обслуживание замена очистного валика 38 очистка термопечатающей головки 39 очистка фильтров 39

У

Установка устройства вертикальная 16 горизонтально 15 Устранение неисправностей заедание пленки 45 при появлении подозрений о повреждении 45

A-Z

INFORMATION Общее количество отпечатков 29 IP-адрес 29 REMOVE 48

Руководство по настройке

Содержание

Подготовка к работе

Обзор	51
Требования	
IP-алрес	
II uppee	

Настройка

Настройка компьютера, используемого д	иля
установки	53
Об окне установки	53
Открытие окна установки	53
Компоненты страниц	54
Установка устройства	56
Настройка IP-адреса в веб-браузере	56
Настройка IP-адреса с помощью	
меню	57
Настройка электронной почты	59
Подтверждение после установки	60

|||||| Подготовка к работе

Подготовка к работе

Обзор

В данном руководстве по настройке представлена информация для системных администраторов, необходимая для настройки принтера и подключения к сети или сброса IPадреса и т.д.

В данном руководстве по настройке описывается подготовительные операции, необходимые для установки, дается обзор окна установки, объясняется, как выполнять настройки IP-адреса и т.д. Кроме того, объясняется, как настраивать предупреждения по электронной почте для автоматического предупреждения при возникновении любых сбоев.

Требования

Для выполнения установки потребуется следующее аппаратное обеспечение и веббраузеры.

- Компьютер: компьютер, который можно подключить к сетевому разъему устройства UP-DF550
- OC^{a)}: Microsoft Windows 2000 или Windows XP
- LAN cable: кросс-кабель 100BASE-TX
- Веб-браузер: Internet Explorer ^{a)} 6.0 или более поздней версии
- a) Microsoft, Windows и Internet Explorer являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft Corporation в США и/или других странах.

Настройка веб-браузера

Настройте веб-браузер следующим образом.

- Без прокси-сервера
- При запуске веб-браузера открывается пустая страница.

IP-адрес

При первом использовании устройства непосредственно после покупки необходимо задать параметры, необходимые для блока устройства, обеспечивающего функции стандарта DICOM, такие как IP-адрес и т.д. До начала настройки узнайте у сетевого администратора следующее.

- IP-адрес, назначаемый UP-DF550 в сети
- Маску подсети
- Адрес шлюза, если таковой имеется

Отображение ІР-адреса

IP-адрес, назначенный UP-DF550, можно отобразить.

- **1** Включите принтер UP-DF550.
- **2** Нажмите кнопку MENU.
- 3 Перейдите к отображению меню INFORMATION на ЖК-дисплее нажатием кнопки ↔ или ↔, затем нажмите кнопку ↔.
- 4 Перейдите к отображению IP ADDRESS на ЖК-дисплее нажатием кнопки ↔ или ↔. IP-адрес, назначенный UP-DF550, отобразится на ЖК-дисплее.

Настройка

Настройка компьютера, используемого для установки

- **1** Запустите компьютер, используемый для установки.
- **2** Откройте страницу настроек TCP/IP.
- **3** Введите следующий IP-адрес компьютера и маску подсети.
 - IP-адрес компьютера: NNN.NNN.NNN.nnn NNN.NNN.NNN: используйте цифры IPадреса^{а)}, назначенного UP-DF550 в сети от первого NNN до третьего NNN. nnn: используйте любые цифры от 1 до 254. Однако нельзя использовать такие же номера, как у четвертого NNN IPадреса UP-DF550.
 - a)IP-адрес, назначенный UP-DF550 в сети: NNN.NNN.NNN

Маска подсети: 255.255.255.0

- 4 Перезагрузите компьютер.
- 5 Подключите устройство UP-DF550 и компьютер, используемый для установки, с помощью сетевого кросс-кабеля.

Об окне установки

Устройство UP-DF550 можно настроить в окне установки, отображаемом в веб-браузере компьютера, используемого для настройки. В окне установки есть следующие страницы.

- Страница краткого описания/задания печати Отображение краткого описания и состояния заданий печати устройства UP-DF550.
- Страница настроек DICOM Настройка IP-адреса, имени DICOM AE и т.д.
- Страница состояния принтера Отображение состояния устройства UP-DF550.
- Страница настроек электронной почты Настройка элементов, относящихся к электронной почте.

Открытие окна установки

Область выбора страниц

- **1** Запустите компьютер, используемый для настройки, затем запустите веб-браузер.
- Введите следующий адрес. http://NNN.NNN.NNN
 Это IP-адрес, назначенный для устройства UP-DF550 в сети.

SONY
DICUMENTS
D

3

Щелкните необходимую страницу в области выбора страниц. Откроется необходимая страница.

Компоненты страниц

Страница Summary/Print Job

На данной странице отображается информация об устройстве UP-DF550.



1 Раздел отображения принтера (printer status)

Состояние принтера: отображение состояния принтера.

Состояние верхнего лотка: указывает состояние листов пленки, загруженных в лоток для пленки 1.

ОК: правильное

Установите пленку/бумагу...: листы пленки не загружены.

Установите лоток для пленки/бумаги...: лоток для пленки 1 не вставлен.

Состояние нижнего лотка: указывает состояние листов пленки, загруженных в лоток для пленки 2.

ОК: правильное

Установите пленку/бумагу...: листы пленки не загружены.

Установите лоток для пленки/бумаги...: лоток для пленки 2 не вставлен.

UPPER TRAY MEDIA: отображение типа синей термопленки, загруженной в лоток для пленки 1.

LOWER TRAY MEDIA: отображение типа синей термопленки, загруженной в лоток для пленки 2.

2 Раздел отображения Printer Job List

Отображается, когда задача печати находится в ожидании.

3 Add test pattern to print job (for the default tray only)

Нажмите данную кнопку для печати тестового отпечатка. Листы пленки, загруженные в лоток для пленки 1 используются для печати.

4 Кнопка Refresh

Нажмите эту кнопку, чтобы обновить окно.

Страница настроек DICOM

На данной странице можно настроить IP-адрес и название DICOM AE.



1 Раздел ТСР/ІР

Setup Software Version: отображение версии окна установки.

IP Address: установка IP-адреса и его отображение.

Sub-net Mask: установка маски подсети и ее отображение.

Default Gateway: установка шлюза по умолчанию и его отображение.

2 Раздел Print Service

DICOM Software Version: отображение версии программного обеспечения DICOM. DICOM Software Serial #: отображение серийного номера программного обеспечения DICOM.

AE Title: установка названия AE и его отображение.

Port ID: отображение номера порта. Status: отображение состояния программного обеспечения DICOM. Communication Log: хранение журнала сообщений, если галочка установлена.

|||||| Настройка

З Кнопка Save settings

Нажмите данную кнопку для сохранения настроек, выполненных на данной странице. При переходе на другую страницу без нажатия данной кнопки настройки будут потеряны.

Страница Printer Status

На данной странице отображается состояние устройства UP-DF550.



1 Область отображения UPPER TRAY

Установите Films/Papers: отображение информации о наличии или отсутствии листов пленки в лотке для пленки 1. Установите Film/Paper Tray: отображение информации о наличии или отсутствии лотка для пленки 1.

Tag: отображение состояния подтверждения маркировки IC листов пленки, загруженных в лоток для пленки 1.

Media Type: отображение типа листов пленки, загруженных в лоток для пленки 1. Media size: отображение размера листов пленки, загруженных в лоток для пленки 1. Film/Papers Remaining: отображение количества оставшихся листов пленки в лотке для пленки 1. **2** Область отображения LOWER TRAY

Установите Films/Papers: отображение информации о наличии или отсутствии листов пленки в лотке для пленки 2. Установите Film/Paper Tray: отображение информации о наличии или отсутствии лотка для пленки 2.

Tag: отображение состояния подтверждения маркировки IC листов пленки, загруженных в лоток для пленки 2.

Media Type: отображение типа листов пленки, загруженных в лоток для пленки 2. Media size: отображение размера листов пленки, загруженных в лоток для пленки 2. Film/Papers Remaining: отображение количества оставшихся листов пленки в лотке для пленки 2.

3 Область отображения Printer Status

Motor/Sensor: отображения состояния ошибки системы двигателя/датчиков. Film /Paper Path: отображение состояния способа печати.

Film /Paper Output: отображение состояния отверстия выдачи пленки.

Cover: отображение состояния крышек (открыты или закрыты).

Printer Engine Status: отображение рабочего состояния принтера (ожидание, печать и т.д.)

Область отображения Printer Statistics Отображение общего количества задач печати, выполненных устройством. Print count with the current thermal head: отображение общего количества задач печати после смены термопечатающей головки.

Lifetime print count: отображение общего количества задач печати после поставки устройства.

Область отображения Printer Information Vendor ID, Model Name, Version Number, Pixel Matrix, Resolution, Maximum Density, Minimum Density: отображение различной

информации о состоянии устройства.

6 Кнопка Refresh

Нажмите эту кнопку, чтобы обновить окно.

Страница E-Mail Settings

На данной странице можно выполнить настройки электронной почты.



- **1** Область Errors/events to monitor setting Установка критерия отправки предупреждений по электронной почте.
- 2 Область Mail Server and Address setting Выполнение настроек услуги электронной почты.
- **З** Кнопка Send a test E-Mail

Нажмите кнопку для отправки тестового сообщения электронной почты.

4 Khonka Save settings

Нажмите данную кнопку для сохранения настроек, выполненных на данной странице. При переходе на другую страницу без нажатия данной кнопки настройки будут потеряны.

Установка устройства

Выполните следующие настройки при первом после покупки использовании устройства или при изменении IP-адреса, назначенного для устройства UP-DF550.

Настройка IP-адреса в веббраузере

- Откройте страницу настроек DICOM. Для дополнительной информации об открытии страницы см. "Открытие окна установки" (на стр. 53).
- **2** Выполните необходимые настройки, относящиеся к TCP/IP.



- Введите сетевой IP-адрес устройства UP-DF550 и IP-адрес в текстовое поле.
- (2) Введите маску подсети в текстовое поле Sub-net Mask.
- З Введите IP-адрес шлюза по умолчанию, если шлюз используется в сети.
- **3** Введите название DICOM AE в текстовое поле AE Title. Можно ввести до 16 символов.

-	Гекстовое поле DICOM AE I
Pri	mary Printer
DICOM Software Version	Ver 00.50
DICOM Software Serial #	20000300026
AE Title	SONY
Port ID	104
Status	Print service started.
Communication Log	□ Record Log

4 Нажмите кнопку [Save settings]. Настройки сохранены.

Настройка IP-адреса с помощью меню

IP-адрес можно настроить на стороне принтера. Последние выполненные настройки вступят в силу.

Примечание

При использовании неверного IP-адреса, маски подсети и адреса шлюза по умолчанию принтер не удастся подключить к сети LAN. Для изменения данных настроек обратитесь к системному администратору. При необходимости внесения изменения в настройки обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

- **1** Нажмите кнопку MENU.
- 2 Перейдите к отображению меню SYSTEM SETTINGS нажатием кнопки ↔ или ↔.

SYSTEM SETTINGS

3 Нажмите кнопку ⇒. Устройство перейдет в режим настройки сети.

NETWORK SETTINGS

4 Нажмите кнопку ⇒.

Отобразится окно настройки IP ADDRESS.

IP ADDRESS 192.168. 1.100

Курсор мигает. Это текущая выбранная цифра.

- **5** Задайте IP-адрес.
 - Переместите мигающий курсор для изменения цифры нажатием кнопки или .



Переместите мигающий курсор для изменения цифры.

- Выберите нужное число нажатием кнопки ↔ или ↔.
 Нажатие кнопки ↔: увеличение числа. Нажатие кнопки ⊕: уменьшение числа.
- Э Установите оставшиеся цифры, повторяя шаги (1) и (2).

Примечания

- Курсор пропадает через некоторое время.
- Курсор не переходит на пробелы, даже при наличии пробелов в крайнем левом и правом углах дисплея.
- При наличии пробелов между цифрами IPадреса можно переместить курсор на данные пробелы.



Курсор мигает. С данным пробелом можно произвести любые изменения.

Переход к следующему окну

Переместите курсор на самую крайнюю правую цифру, а затем нажмите кнопку ⇔.



Переместите мигающий курсор на самую крайнюю правую цифру.

\bullet	Нажмите кнопку \$.
•	

Окно настройки SUBNETMASK



Курсор мигает здесь.

6 Установите маску подсети.

- Выполните действия в шаге 5 для установки маски подсети.
- Переместите курсор на самую крайнюю правую цифру нажатием кнопки \$.



Переместите мигающий курсор на самую крайнюю правую цифру.

③ Повторно нажмите кнопку ⇒. Отобразится окно настройки DEFAULT GATEWAY.



Курсор мигает здесь.

Возврат к предыдущему окну

Переместите курсор на самую крайнюю левую цифру, а затем нажмите кнопку ⇔.



Переместите мигающий курсор на самую крайнюю левую цифру.

Нажмите кнопку 🗇.

Предыдущее окно настройки IP ADDRESS



- **7** Введите шлюз по умолчанию.
 - Выполните действия шага 5 для установки шлюза по умолчанию.
 - ② Переместите курсор на самую крайнюю правую цифру нажатием кнопки ⇒.
 - ③ Повторно нажмите кнопку ⇒. Отобразится окно SAVE SETTINGS.



Нажмите кнопку ЕХЕС. Выполняются настройки IP-адреса, маски подсети и шлюза по умолчанию, выбранные в шагах 5, 6 и 7.

Примечание

Настройки IP-адреса, маски подсети и шлюза по умолчанию вступят в силу через несколько минут. В это время устройство не работает. Даже при попытке использовать устройство, оно не будет отвечать. Подождите, пока не отобразится информация о размере и количестве оставшейся пленки каждого типа.

Выход из настроек до завершения

Нажмите кнопку MENU для удаления меню перед нажатием кнопки EXEC. Выполненные настройки станут недействительными, а принтер вернется в режим ожидания. На ЖК-дисплее отображается информация о типе и количестве оставшейся пленки каждого типа.

Настройка электронной почты

На странице E-Mail settings можно настроить услуги электронной почты, чтобы сообщение электронной почты автоматически отправлялось при возникновении ошибки в UP-DF550.

- 1 Откройте страницу E-Mail settings. Для дополнительной информации об открытии страницы см. "Открытие окна установки" (на стр. 53).
- Установите критерий, согласно которому будут отправляться сообщения электронной почты.

Флажок ошибки двигателя/датчика

	Errors/events to monitor
Motor/Sei	nsor error
Film Jamm	ning
More than	50,000 printed with the current thermal head

Флажок уведомления о выполнении более 50000 заданий печати с текущей термопечатающей головкой

Установите флажок в поле, соответствующее ошибке, для которой необходимо установить уведомление по электронной почте.

Элемент ошибки	Содержимое
Motor/Sensor error	При возникновении ошибки в системе двигателя/датчика.
Film Jamming	При заедании пленки.
More than 50,000 printed with the current thermal head	При превышении 50000 отпечатков текущей термопечатающей головкой.



Введите адреса в соответствующие текстовые поля.

Вводимый элемент	Содержимое
Mail Server IP Address	IP-адрес сервера почты ^{а)}
User ID	Пользовательский ID
From	Обратный адрес уведомления электронной почты, необходимый при возникновении ошибки и отправке сообщения электронной почты.
Send to	Адрес получателя электронной почты.

- a) Для IP-адреса используйте только числовые символы.
- 4 Нажмите кнопку [Save settings]. Настройки сохранены.

Подтверждение после установки

После завершения всех настроек

Выключите питание устройства UP-DF550 и отключите устройства UP-DF550 от компьютера, на котором производилась настройка.

Выполните следующие действия для подтверждения работы устройства UP-DF550.

- Подключите принтер UP-DF550 к сети.
- **2** Включите питание устройства UP-DF550.
- **3** Вставьте лоток для пленки, в который были загружены листы пленки.
- 4 Выполните передачу изображений с медицинского устройства. Устройство начнет печать.

Если данные изображения не отправляются

Проверьте правильность IP-адреса со стороны медицинского устройства.

При настройке электронной почты

Выполните настройки электронной почты следующим образом.

1 Щелкните [E-mail settings] в области выбора страниц для открытия страницы настройки электронной почты (E-mail settings). Когда страница открывается после завершения настроек электронной почты, появляется кнопка Send a test E-Mail. **2** Щелкните кнопку [Send a test E-Mail]. Тестовое сообщение электронной почты будет отправлено, если настройки выполнены правильно.



Кнопка Send a test E-Mail